

臺北市立大學
教育部學海飛颺
學生出國研修心得報告

獲補助年度：114-1

研修領域：國際日本語教育(IJLE)

系所、年級：學材五

學生姓名：楊佳蓁

研修國家：日本

研修學校(中英文)：名古屋外國語大學

研修時間：中華民國 114 年 8 月 27 日 至 115 年 1 月 30 日

國外研修成績：A+ (100-90)

短片時間及標題：名外大生活指南(3:00)

中華民國 115 年 2 月 9 日

目 錄

壹、緣起	1
貳、研修學校簡介	1
參、國外研修之課程學習(課內)	2
肆、國外研修之生活學習(課外)	2
伍、研修之具體效益(請條列式列舉)	3
陸、感想與建議(含 3 分鐘短片連結)	3

壹、緣起

【資料準備】名外大有許多國際留學生，所以都有固定的流程，行政效率非常高。學校經常寄信提醒各種事項，只要多留意信箱，填寫需要的資料即可。

【分級考試】選修國際日本語教育(IJLE)出國前兩個月左右有個線上分班測驗，時長約三小時半，要注意不要睡著。

【語言能力】課程程度非常多元，日文的話只要會 50 音就可以去上課。但歐美澳留學生非常多，宿舍鄰居跟同班同學都是外國人，日常生活用到英文的機會更多。

貳、研修學校簡介

名外大是位於愛知縣日進市的私立大學，校區與名古屋學藝大學相鄰。因為留學生眾多，名外大舉辦許多讓國際學生參加的活動，並提供獎學金及學生宿舍。留學生分為兩種，N2 以下的留學生一起上國際日本語教育課程，若是取得 N2 證照，則可以成為特別聽講生與日本學生一起上課。

參、國外研修之課程學習(課內)

IJLE 有四種程度，J400=N2、J300=N3、J200=N4、J100=N5。200 與 100 的課程有分密集或半密集，半密集的日文課較少，一定得額外選修英文課。我被分到的班級是密集的 J200，星期一到四的 9:10~12:20 上日文課，沒有額外選英文課。

雖然程度只有 N4 但作業跟考試比其他課程多很多，大考共四次，大考會一天考筆試一天考口試，期末有一個口頭報告，每週都一定有作業及小考，活動也不多。100 及 300 有時會有日本學生進班聊天，大考則只有兩次。雖然辛苦但兩位日本老師跟同學都很友善，所以還是很快樂，也因為上課扎實日文能力進步更快。

肆、國外研修之生活學習(課外)

【宿舍】共有三間留學生宿舍，IH、GV、RE。每間宿舍都有幾個日本學生 RA，輔助我們的日常生活。詳細介紹放影片中。

【費用】日本外食跟交通較貴，後來常常自己煮飯省錢。一個月的伙食、交通、娛樂、服飾等開銷，平均花費兩萬二台幣左右。

【活動】幾乎每兩週就有一個給留學生參加的活動，需要付費、自由報名，學校會包遊覽車帶我們體驗日本文化或是景點。期初跟期末則有免費派對，秋學期的萬聖節跟聖誕節也都有活動。

【打工】禁止校外打工，但學校有提供一些交換語言的工作。秋學期剛好有中文演講比賽，可以去當輔導員指導發音。

伍、 研修之具體效益

【語言能力】英文跟日文都更敢表達，不知道的單字也會努力用其他方式形容出來。

【自主獨立】為了健康跟省錢，學會許多料理，也懂得分配與善用時間，充實自己。

【人際關係】覺得自己變得外向許多，勇於參加各種活動跟社團，認識不同國家的朋友。

陸、 感想與建議(含 3 分鐘短片連結)

心得經驗分享以及給未來參加交換計畫同學建議(350 字)

【名外大生活指南(3:00)】

名外大對留學生很友善，申請的流程完整，學校行政效率超高，宿舍也很好，我真的非常喜歡！唯一的缺點是學校的位置在郊區，到市區要一小時的車程。

我非常滿意並且珍惜留學生活，現在看到照片，想起那些回憶，還是覺得很快樂。體驗許多人生中的第一次，認識很多不同國家的朋友，也交流許多文化差異。

比較可惜的是自己的語言能力弱，所以雖然很想跟人聊天，卻沒辦法深入交流，但還是有遇到包容我破英文的好朋友。

如果你還在猶豫要不要留學，鼓起勇氣申請吧！

如果你已經獲得了留學資格，不留遺憾嘗試所有事物吧！

具代表性出國交換照片說明(4張)



(圖 1) J200 一起度過一學期的同學們



(圖 2) GV 宿舍期初舉辦晚餐派對，流水素麵體驗



(圖 3) GV 宿舍期末舉辦的歡送派對



(圖 4) 給留學生的報名活動-箱根富士山之旅
兩天一夜 15000 日幣，推薦！